

## MEA MANAOMIA FAALETULAFONO MO LE FA’AALIGA I LE FAATE’AESEINA

**O lenei pepa e tufaina atu o faamatalaga masani faaletulafono. E le o se fautuaga faaletulafono e uiga i se mataupu faapitoa. Afai e mafai, e tatau ona e talanoa i se loia e uiga i lau mataupu faapitoa.**

O mataupu tau i le aveesea faamalosia e masani lava ona fua i luga o fa’aaliga o le faate’aeseina. O fa’aaliga i le faate’aeseina o pepa o faamatalaga e tusia faapea o le tagata e ona fale ua ia tuuina atu i le tagata mautotogi e faamuta le maliega mautotogi.

E eseese mea e manaomia faaletulafono mo ituaiga eseese o fa’aaliga o le faate’aeseina. Afai e faila e se tagata e ona fale se mataupu o le faate’aeseina e fua i luga o le fa’aaliga e faapea ona le mulimulitaia le tulafono, e mafai ona malo le tagata mautotogi. O lenei pepa o faamatalaga o loo lisi ai mea e faapea e tatau ona i ai i fa’aaliga ina ia aloaia i le tulafono. Afai e lē o i ai mea nei i se fa’aaliga, atonu e mafai ona manumalo le tagata mautotogi i le faamasinoga.

### **Lisi e siaki ai momea umai fa’aaliga o le faate’aeseina:**

- O fa’aaliga taitasi uma e tatau ona kilivainai **pepa**. O fa’aaliga e tuuina atu i imeli, feau text, po o le tuugutu e le aloaia faaletulafono. O fa’aaliga e le tatau ona kilivaina e ala i meli faamaonia po o meli puipuia.
- Soo se fa’aaliga o se faate’aeseina e tatau ona i ai **seaso o le faate’aeseina**. O lea e tatau ona faapea o se aso faapitoa. E le lava pe afai o le fa’aaliga o faapea mai “ o le mautotogi o le a faamuta i le 30 aso” po o se mea faapea e pei o lena. E tatau ona i ai se aso faapitoa mo le tagata mautotogi e sifi ese ai.
- Soo se fa’aaliga o le faate’aeseina e tatau ona i **aifaamatalaga e uiga i auaunaga mo tagata sa i le taua**. O le fa’aaliga e mafai ona a le o le tuuina i ai o faamatalaga e faafesootai ai mo tagata ofisa faalotoifale sa i le taua, po o faamatalaga e faafesootai ai mo se auaunaga faasinomaga, e pei o le 2 1 1.

### **O tulafono faapitoa mo ituaiga faapitoa o le fa’aaliga i le faate’aeseina.**

Ona o tagata e ona fale e mafai ona faamutaina se maliega mautotogi mo mafua’aga eseese, o tulafono mo fa’aaliga o le faate’aeseina e mafai ona eseese e fua i luga o ituaiga o fa’aaliga.

10 aso, 13 aso, po o le 72 itula o fa’aaliga o le faate’aeseina mo le le totogia o fale.

- O fa’aaliga o le le totogia o fale taimasina e tatau ona a itiiti a o le 10 pe 13 aso. O le fa’aaliga 72 itula e faataga na o mautotogi ta’i vaiaso i le vaiaso.
- O aso faagata e totogi ai fale e tatau ona i ai mea e lua **ose aso ma se taimi**.
- O fa’aaliga e tatau ona faapea e i ai **aofaiga faapitoa o le tupe** e faapea e tatau ona totogi
- o se fa’aaliga e manaomia na o le mautotogi e totogia **fale**, ae le o pili tuai, pili o le eletise ma isi, po o isi aofaiga

24 itula o le fa’aaliga mo gaioiga matu’ia tele po o gaioiga pe faasolitulafono:

- Aso faagata e sifi ese ai e tatau ona i ai mea e lua o **seaso ma se taimi**
- E tatau i le fa’aaliga ona faapea mai **tala moni faapitoa**

Fa’aaliga 30 aso mo le solia o le maliega mautotogi:

- E tatau i le fa’aaliga ona faapea mai **tala moni faapitoa**

- E tatau i le fa'aaliga ona fai se auala e **faauma ai le solitulafono**

Fa'aaliga 90 aso mo le mafua'aga a le tagata e ona fale:

- E tatau i le fa'aaliga ona faapea o le tagata e ona fale ua lafoina le maliega mautotogi mo **se tasi o mafua'aga nei**:
  - faamutaina le mautotogi
  - Ua aveesea le fale mautotogi mai luga o maketi mautotogi/ua faaliliu i se isi mea e fa'aaoga ai
  - o loo faia lipea po o toe fauina faalelei e faapea e lelei ai le fale i le nofo
  - sifi i ai i le fale mautotogi/ sifi i ai se tagata o le aiga i le fale mautotogi
- Ua faatau ese atu e le tagata e ona fale le fale mautotogi i se isi o loo fuafua e sifi i ai
- E tatau i le fa'aaliga ona faapea mai tala moni e lagolago ai le mafua'aga
- Afai o le tagata e ona fale e onaina e sili atu ma le fa fale mautotogi, e tatau i le tagata e ona fale ona lafoina se fa'aaliga e tasi le masina mautotogi

**O tulafono faapitoa mo tagata mautotogi e i ai taupa'ū o fale (fale i le mamalu lautele, fale mo totogi maualalo, po o vouchers):** O tagata mautotogi e maualalo totogi e totogi i se tau faaititia ona o tupe maua a le malo e i ai tulafono faapitoa mo fa'aaliga o le faate'aesea. O tagata mautotogi e i ai Vaega 8 voucher, o loo nonofo i fale i le mamalu lautele, fale e maua mai tupe o lafoga, po o fale o loo faavaeina i nofoaga o fanua tetele, e i ai puipuiga fa'aopopo. **O fa'aaliga ua le totogia fale mo fale e maualalo tupe maua e tatau ona tuuina atu a itiiti a e 30 aso ae lei faamutaina le mautotogi.**

### **O a mea e mafai ona fai e tagata mautotogi pe afai latou te mauaina se fa'aaliga e faate'a ai e lē aloaia?**

Afai e mafai uma, e tatau i tagata mautotogi ona talanoa i se loia. Ae afai e lē mafai e le tagata mautotogi ona maua se loia, atonu e mafai e le tagata mautotogi ona malo i le faamasinoga o le faate'aeseina pe afai e lē aloaia le fa'aaliga i le faate'aeseina. A fia maua se loia e iloiloina se fa'aaliga i le faamutaina, e tatau i le tagata mautotogi ona:

- Ia alu ane i le aso faatulagaina o le faamasinoga
- Fesili mo se faamasinoga
- Totogi se tupe mo le failaina pe fesili mo se tupe e faamatu ai
- Faila se Tali I le faamasinoga e faapea mai o le fa'aaliga o le faamutaina sa lei aloaia, ma o lena e faamatalaina ai
- Faataitaiga: “ O le fa'aaliga o le faamutaina e le o iai se aso na uma ai”, po o le “Fa'aaliga o le faamutaina e le o i ai soo se faamatalaga e uiga i auaunaga mo tagata sa i le taua”
- Lafo se kopi o le Tali i le tagata e ona fale mautotogi po o le loia a le tagata e ona fale mautotogi.
- Ia e oo ane mo le faamasinoga ma ta'u i le faamasino e faapea o le fa'aaliga e lei aloaia

### **Mea e ono tulai mai i faamasinoga**

O loo i ai mea e ono tulai mai i le avatu o se mataupu i le faamasinoga. Atonu e le ioeina e le faamasino faapea o le fa'aaliga o le faamutaina e lei aloaia. Pe, atonu e mafaufau le faamasino faapea e le afaina tele, pe afai e malosi le mataupu a le tagata e ona fale faapea sa solia le maliega mautotogi. E lei se auala e mautinoa ai faapea o le a malo le tagata mautotogi i le latou mataupu. Afai e lusi le tagata mautotogi, o le a latou sifi ese i le pe fa aso, ma atonu latou te totogia le tau a le tagata e ona fale mautotogi i le faamasinoga ma pili a loia.

Afai e fesiligia e le tagata mautotogi mo se faamasinoga, ma toe sui o latou mafaufau, e mafai ona latou sifi ese ae lei oo i le aso o le faamasinoga. Afai e sifiese se tagata mautotogi ae lei faia le faamasinoga, ona toe alu atu lea i le faamasinoga mo le faamasinoga ina ia ta'uina atu i le faamasino ua latou sifi ese, e tataui le faamasino ona faaleaogā le mataupu. Ae ui i lea, e mafai lava ona fesiligia e tagata e ona fale tagata mautotogi e totogi pea tupe o loo aitalafu ai i se isi auala, e pei o faamasinoga laiti e toe maua mai ai tupe totogi po o le 'au ao aitalafu.

### **E faapefea ona ou mauaina fesoasoani faaletulafono?**

Mo nisi faamatalaga e uiga i mataupu e faate'aina ai o loo faatali, e mafai ona e faafesootaia le Eviction Defense Project mo **fesoasoani faaletulafono e lē totogia**. Vala'au le Eviction Defense Project i le 888-585-9638, imeli [evictiondefense@oregonlawcenter.org](mailto:evictiondefense@oregonlawcenter.org) pe asiasi ane i le <https://oregonlawcenter.org/eviction-defense-project/>

Mo isi faamatalaga faaletulafono, e mafai ona e mauaina Faamatalaga e faafesootai ai mo se ofisa fesoasoani faaletulafono e lata ane ia oe i le <https://oregonlawhelp.org/find-legal-help>. E mafai ona e faafesootaia le Oregon State Bar i loia o faasinomaga i le (503) 684 - 3763.